

№ 1. Heimkehr. Nietzsche.
Возвращение на родину. Ницше.

Переводъ В. Коломійцова.

Н. Менгеръ, Op. 19^a № 1.
N. Medtner,

Allegro, con passione dolente. ♩ = 100-112

Canto

Das war ein Tag der
Тог-да я съ боль - ю

mp *m. s. cresc.*

Schmer - zen, als ich einst Ab - schied nahm; noch
въ серд - цѣ ска - залъ е - му про - сти; и

p

bän - ger war's dem Her - zen, als ich nun wie - der
вотъ на го - ре зло - е вер - ну - лся я съ пу -

cresc.

kam. *f* Der gan - zen Wand - rung Hof - fen ver -
 -ти. На - деж - ды дол - гихъ стран - ствий, вы

-nich - tet mit ei - nem Schlag! O, un - glücksel - ge
 всё по - гиб - ли вдругъ! O, часъ тос - ки без -

Stun - de! O, un - heil -
 - мр - ной! O, день ду -

- vol - ler Tag! *p*
 - шев - ныхъ мучъ!

a tempo

Ich
Ha

poco a tempo

poco

p

ha - be viel ge - wei - net auf mei - nes Va - ters Grab, und man - che bit - tre Trä - ne
гробъ от - ца у - пагъ я, у - пагъ безъ словъ, безъ силъ; и горь - кой скор - би сле - зы

fiel auf die Gruft herab. Mir ward so öd' und trau - rig im teu - ren Va - ter - haus,
я на мо - ги - лушъ. Такъ пус - то, такъ у - ны - ло гля - дѣтъ о - чагъ род - ной;

poco a poco più tranquillo

so daß ich oft bin gan - gen zum düstern Wald hin - aus.
и толь - ко лѣсъ тѣ - ни - стый мнѣ на - вѣ - валъ по - кой.

m. s. *poco a poco più tranquillo*

p

In sei - - nen Schat - ten - räu - - men ver -
 Въ е - - го про - хлад - номъ мра - - кѣ я

- gaß ich al - - len Schmerz; es kam in stil - - len
 мир - но могъ вздохнуть; заб - вень - я сонъ от -

calando *pp* *poco*

Träu - - men der Frie - - de in mein Herz. *poco*
 - рад - - ный сле - таль мнѣ ти - - хо въ грудь. *poco*

calando *pp* *p*

Ad. *

Sognando. (meno mosso, ma poco a poco a tempo)

p carezzando

Der Ju - - gend Blü - - ten - won - ne, Ro - sen und Ler - chen -
 О ю - - ныхъ дняхъ и розахъ, о пѣс - нѣ со - ловъ -

carezzando

- schlag er - schien mir, wenn ich schlummernd im Schatten der
 - я, — въ тѣ - ни — ду - бовъ — про - стер - тый, бла - жен - но

calando

Ei - - - chen lag.
 гре - - - зия я.

pp *poco rinforz.*

calando

p *riten. e dimin.*

a tempo

p